

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Andrei Emilian Boncea, Filofteia Catrinel Boncea, Adriana Boboc ja Cornelia Mihăilescu

Vastaaja: Romanian valtio — Ministerul Finanțelor Publice

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Ovatko lain nro 221/2009 5 §:n säännökset, sellaisina kuin ne ovat muutettuina Romanian perustuslakituomioistuimen päätöksellä nro 1358/21.10.2010, ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn yleissopimuksen 5 artiklan ja ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen 8 artiklan vastaisia?
- 2) Ovatko ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn yleissopimuksen 5 artikla ja ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen 8 artikla esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka nojalla on sallittua rajoittaa lain säännösten vastaisella päätöksellä poliittisin perustein tuomittun henkilön oikeutta saada korvausta henkisestä kärsimyksestä?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunalul Argeș (Romania) on esittänyt 20.9.2011 — Mariana Budan v. Statul român — Ministerul Finanțelor Publice — Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș

(Asia C-484/11)

(2011/C 347/22)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunalul Argeș

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Mariana Budan

Vastaaja: Stato Rumeno — Ministerul Finanțelor Publice, jota edustaa Direcția Generală a Finanțelor Publice Argeș

Väliintulija: Iulian-Nicolae Cujbescu

Ennakkoratkaisukysymys

Onko kantaja Mariana Budanilla [– –] ja väliintulija Iulian-Nicolae Cujbesculla kommunistisen järjestelmän uhreina ja nykyisinä Euroopan unionin kansalaisina oikeus korvaukseen henkisestä kärsimyksestä tulkinnan, jonka Euroopan unionin tuomioistuin tekee Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistetuista perustavanlaatuisista periaatteista, ja Euroopan unionin perussopimuksien nojalla tilanteessa, jossa kansallisessa oikeudessa on lakiaukko (sen vuoksi, että lain nro 221/[2009] 5 § todettiin perustuslain vastaiseksi)?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Administratīvā rajona tiesa (Latvian tasavalta) on esittänyt 22.9.2011 — Laimonis Treimanis v. Valsts ieņēmumu dienests

(Asia C-487/11)

(2011/C 347/23)

Oikeudenkäyntikieli: latvia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administratīvā rajona tiesa

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Laimonis Treimanis

Vastaaja: Valsts ieņēmumu dienests

Ennakkoratkaisukysymys

Kielletäänkö asetuksen N:o 918/83⁽¹⁾ 7 artiklan 1 kohdassa Euroopan unioniin kolmannesta maasta tuodun yksityisauton omistajaa luovuttamasta sitä vastikkeetta sellaisen perheenjäsenenä käyttöön, joka on tosiasiallisesti siirtänyt asuinpaikkansa kolmannesta maasta Euroopan unioniin ja jonka kanssa auton omistaja muodosti kotitalouden kolmannessa maassa ennen auton tuontia Euroopan unioniin, jos auton omistaja on oleskellut lähinnä kyseisessä kolmannessa maassa siitä lähtien, kun auto tuotiin Euroopan unioniin?

⁽¹⁾ Yhteisön tullittomuusjärjestelmän luomisesta 28.3.1983 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 918/83 (EYVL L 105, s. 1).

Valitus, jonka Mitsubishi Electric Corp. on tehnyt 23.9.2011 unionin yleisen tuomioistuimen (toinen jaosto) asiassa T-133/07, Mitsubishi Electric Corp. v. Euroopan komissio, 12.7.2011 antamasta tuomiosta

(Asia C-489/11 P)

(2011/C 347/24)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Mitsubishi Electric Corp. (edustajat: solicitor R. Denton, solicitor J. J. Vyvaharkar ja avocat K. Haegeman)

Muu osapuoli: Euroopan komissio